

124505

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 1000911829
5) Supplier No. 0091024089
LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

3) Delivery note no

2703086

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
4) Dispatchdate 07.06.2019
Creationday 05.06.2019
14) Our Order-No. 24190269

6) Freight
Free Unfrank
7) Delivery
Waggon Fr.Gut Express Post
Carrier Vehic.foreign Vehic.own

15) additional data customer
17) Dispatch place cHub

10) Your sign 550003964301
11) Your Order No. 14.11.2017

19) Shipping type truck collect. load
20) Incoterms 2010 Free Carrier
21) Packing type 10 PAL
22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.100,0 net 19,2

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty.(ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	640				

for 132610
KESZMUSZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva: 64
Tipo Imballaggio: 60
Quantità Imballi: 60
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 16/10
Firma: *[Signature]*

Rotation Receiver notes	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
-------------------------	------------------	-----------------	--------------------	------------------------------	--------------	-------------------



N2703086

BVE13384

MA/ 2019014497

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó által saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNACIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az Irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.							
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.07		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
5 Belegfüggő Dokumentok SAP-236450 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!									
6 Jellemzők Jár és szám Marks and Nos und Nummern 7 Darabszám Number of packages Anzahi der Packstücke 109 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11960 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0									
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:026412		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bémmentés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen					
21 Kiszállítás helye, időpontja Estíbeidőpont Auslieferungsort und Hatvan am 2019.06.07		24 Az áru átvétele; Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.06.07.		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. Kassai u. 73. 37.				Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen MTN516 XXX536		Hasznos terhelés Useful load Nutzlast							

12 GIU 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"